

Negative Entscheidungen im Asylverfahren

İltica prosedüründe olumsuz kararlar



الترجمة إلى العربية
Traducción al español disponible

ترجمة فارسی موجود است
Wergera bi Kurdî heye

Deutsche Übersetzung verfügbar
Translation to English available

Traduction en français disponible
გერმანული თარგმანი
ხელმისაწვდომია

Burada sınır dışı edilmeyi önlemek için neler yapabileceğiniz hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz bringbackourneighbours.de/

Güncelleme: 29.05.2026

Künye: Kontaktgruppe Asyl und Abschiebehaft e.V. Heinrich-Zille-Str. 6 01219 Dresden



KOMŞULARIMIZI GERİ GETİRİN

Saksonya'nın sınır dışı politikasına karşı dayanışma içinde bir arada durmak

belgeleri avukatınıza veya destekçinize gönderin. Günde bir saat (yavaş) internet . Ayrıca basit bir telefon ödünç alabilir ve arama yapmak için kullanabilirsiniz. Size yardımcı olabilmeleri için mümkün olan en kısa sürede destekçilerinizle, avukatınızla veya sınır dışı gözaltı irtibat grubuyla iletişime geçin.

Abschiebehaft

Sınır dışı edilmeyi bekleyen gözaltı



الترجمة إلى العربية
Translation to English available

ترجمة فارسی موجود است
Wergera bi Kurdî heye

Deutsche Übersetzung verfügbar
Traducción al español disponible

Traduction en français disponible
გერმანული თარგმანი
ხელმისაწვდომია

Burada sınır dışı edilmeyi önlemek için neler yapabileceğiniz hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz bringbackourneighbours.de/

Güncelleme: 21.06.2026

Künye: Kontaktgruppe Asyl und Abschiebehaft e.V. Heinrich-Zille-Str. 6 01219 Dresden



KOMŞULARIMIZI GERİ GETİRİN

Saksonya'nın sınır dışı politikasına karşı dayanışma içinde bir arada durmak

Federal Dairenin kararı size sarı bir mektupla yazılı olarak gönderilecektir. Eğer bir avukatınız varsa, mektupları o alacaktır.

Karar olumluysa, kalabilirsiniz - şimdi birçok bürokratik işle uğraşmak zorundasınız ve göçmen danışma merkezlerinden yardım almanız gerekebilir, ancak Almanya'da belirli bir süre için oturma izniniz var.

3 tür olumsuz karar vardır:

Kabul edilemez / “Unzulässig”:

Dublin retleri ve ikinci bir iltica başvurusu durumunda, “müteakip başvuru”. “Dublin Sistemi”, bir sığınma başvurusunun hangi Avrupa ülkesinde değerlendirileceğini belirleyen sistemdir. Dublin prosedürü hakkında daha fazla bilgiyi burada bulabilirsiniz:

 **bbonlink.de/flyer-tr-dublin**

Kabul edilemez olarak reddedilmeniz, iltica başvurusunda bulunma nedenlerinizin kapsamlı bir şekilde incelenmediği ve Almanya'nın iltica başvurusunu gerekli görmediği anlamına gelir.

Şikayette bulunmak ve acil başvuru yapmak için 7 gününüz var. Şikâyet sizi sınır dışı edilmekten korumaz. Bu nedenle sınır dışı edilmekten korunmak için acil bir başvuruda da bulunmalısınız.

Basitçe asılsız / “Einfach unbegründet”:

BAMF kararında şu ifade yer almaktadır: İltica başvurunuz “reddedilmiştir”. Şikayette bulunmak için 2 haftanız var. Bu şikayet, mahkeme tarafından bir karar verilene kadar sizi sınır dışı edilmekten korur. Bu nedenle acil bir başvuru yapmanıza gerek yoktur.

Belli ki asılsız / “Offensichtlich unbegründet”:

Şikayette bulunmak ve acil başvuru yapmak için 7 gününüz var. Bu şikayet sizi sınır dışı edilmekten korumaz. Bu nedenle, sınır dışı edilmeye karşı koruma için acil bir başvuruda da bulunmalısınız.

Her vaka farklıdır. Bir **danışma merkezinin bbonlink.de/page-tr-contacts** veya göç hukuku konusunda bilgili avukatların yardımına ihtiyacınız var. Hukuk danışmanları veya avukatlar, dosyanızla birlikte davanızı ayrıntılı bir şekilde incelemelidir.

Alman iltica sistemi çok karmaşıktır, bu nedenle tüm bilgileri kısa bir broşürde özetlemek mümkün değildir. Lütfen broşürümüzdeki diğer bilgileri de kullanın:

 **bbonlink.de/flyer-tr-procedure**

Sınır dışı edilmek üzere birkaç gün ya da 6 aya kadar gözaltında . Saksonya sınır dışı gözaltı merkezi Dresden'dedir. Herhangi bir suç işlememiş olsanız bile . Polis sizi evinizden ya da yetkililerle randevunuzdan alabilir. Daha sonra duruşma için mahkemeye götürüleceksiniz.

Avukatların veya güvenilir bir kişinin duruşmada hazır bulunması önemlidir. Bunu duruşmanın başında talep etmelisiniz! Ayrıca belirli bir avukat da talep edebilirsiniz.

Sınır dışı etme gözaltısında, avukatlardan ve Dresden'deki sınır dışı etme gözaltısı irtibat grubundan danışmanlık alma hakkınız vardır. Sosyal hizmetlerle konuşabilir ve her iki danışmanlık türü için de başvurabilirsiniz.

Daha fazla bilgi ve iletişim:

Abschiebehaftkontaktgruppe Dresden
www.abschiebehaftkontaktgruppe.de
Instagram: **@abschiebehaftkg_dresden**

Risk ne kadar büyük?

Basit bir müsamahalı kalış izniniz (*Duldung*) varsa, sınır dışı edilebilir ve sınır dışı edilmeyi beklerken gözaltına alınabilirsiniz. Uzun yıllardır burada olsanız veya oturma başvurusunda bulunmuş olsanız bile, göçmenlik makamları sınır dışı edebilir ve önceden gözaltına alabilir.

Tehlike büyük,

• Evde olmadığınız veya göçmenlik bürosundaki randevuları kaçırdığınız için sınır dışı etme işlemleri başarısız .

• Birkaç AB ülkesinde iltica başvurusunda .

• Eğer sınır dışı edilmeye karşı koyduysanız.

• Yabancılar dairesi sahte pasaport veya sahte isim verdiğinizi biliyorsa.

• Taşınmışsanız ve birkaç aydır Yabancılar Dairesine veya Sosyal Yardım Dairesine kayıt .

• Sınırdan Federal Polis tarafından yakalandıysanız ancak vizeniz yoksa ve giriş yasağınız veya iltica gerekçeniz yoksa.

• Eğer erkekseniz: Şu anda (2026) Saksonya'da hiçbir kadın ve çocuk hapiste değildir.

• cezai suç işlemiş olmanız halinde - bu durum sınır dışı edilmek üzere alıkonulmanız için bir ön koşul olmasa bile.

Saksonya'da iltica prosedürü hakkında ücretsiz danışmanlık

Saksonya'daki iyi danışmanlık merkezlerini **iletişim genel bakışımızda bulabilirsiniz bbonlink.de/page-tr-contacts** .

Eğer orada yardım alamazsanız, danışmanlar size uzman avukatlar önerecektir. Lütfen bir danışma merkezine karar verin veya şimdiye kadar size kimin yardımcı olduğunu yeni bir danışma merkezine bildirin. Ne yazık ki bazen randevu için birkaç gün veya hafta beklemeniz gerekebilir. Bu nedenle, danışmanlığa ihtiyacınız varsa çok beklemeyin, ancak hızlı bir şekilde randevu alın. Şikâyetle bulunmak için bir son tarih varsa, bunu hemen danışma merkezine söylemek veya yazmak en iyisidir. Lütfen tüm önemli belgeleri (örneğin dil kursu sertifikası, kira sözleşmesi, iş sözleşmesi, doktor mektubu) ve Alman makamlarından gelen mektupları yanınıza alın.

Almanya'dan dönüş yolculuğu

Almanya'dan ayrılmak istiyorsanız, destek için başvurabilirsiniz. Burada farklı dillerde daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

Bu bilgiler Alman hükûmeti tarafından sağlanmıştır.

Rückkehrberatung der deutschen Regierung
www.returningfromgermany.de/en/

Geri dönüş desteğini eleştirel bir gözle değerlendiriyoruz, çünkü Almanya'nın vaat ettiği gibi işlemiyor. Bu sayfada, geri dönüş desteği hakkında uzmanların hazırladığı bir rapor ve değerlendirme bulabilirsiniz:

Bu bilgileri web sürümünde bulabilirsiniz

Ne yapabilirsiniz?

Sınır dışı ve sınır dışı edilmeyi beklerken gözaltına alınmaktan korkuyorsanız, danışmanlık alın:

Saksonya'daki iyi danışmanlık merkezlerini **iletişim genel bakışımızda bulabilirsiniz bbonlink.de/page-tr-contacts** .

Her zaman avukatınızın ve güvendiğiniz bir kişinin adını ve iletişim bilgilerini yanınızda taşıyın! Sınır dışı edilmek üzere gözaltında tutulan “güvendiğiniz kişi” için bir şablonu burada bulabilirsiniz:

 **bbonlink.de/page-tr-forms**

Tutuklanmanız halinde, kendilerine bilgi verilmesi ve duruşma için mahkemeye gelmeleri konusunda ısrarcı olun.

Göçmenlik dairesi mahkemeyi sınır dışı edilmekten kaçmak istediğinize ikna etmek istiyor. Yetkililerden saklandığınıza dair kanıtlarla mahkemeye başvururlar. Yetkililer buna “yeraltına inmek” (“Untertauchen”) diyor .

Dublin broşürümüzde bbonlink.de/flyer-tr-dublin “yeraltına inmek” konusu hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

Mahkeme önündeki duruşma

Sınır dışı gözaltısından önce, polis tarafından bir duruşma için mahkemeye götürüleceksiniz. Duruşma iltica nedenlerinizle ilgili değildir! Bu, mahkemenin sınır dışı edilmekten kurtulacağınıza inanıp inanmadığıyla ilgilidir.

Mahkemeye düzenli olarak rapor vermeye hazır olduğunuza ve sınır dışı edilmekten kaçmak istemediğinize dair güvence verin. Gözaltına alınmazsanız, acilen bir danışma merkezine veya bir avukata gidin.

Sınır dışı gözaltı merkezinde neler oluyor?

Gözaltına alınmak ve sınır dışı edilmek için yeterince sağlıklı olup olmadığınızı görmek için bir doktor tarafından muayene edileceksiniz. Hastaysanız ve ilaca ihtiyacınız varsa doktora söyleyin.

Bir , sınır dışı gözaltı irtibat grubuyla, (ikinci) iltica prosedürü için danışmanlarla, bir psikologla veya bir danışmanla görüşebilirsiniz. Sosyal hizmetler bu konuda size yardımcı olmalıdır.

Tüm eşyalarınızı ve nakit paranızı teslim etmek zorundasınız. Eğer yanınızda 200 Avro'dan fazla para , sınır dışı edildikten sonra bile bu para sizde kalacaktır. Ayrıca akıllı telefonunuzu da teslim etmek zorundasınız. Ancak, arkadaşlarınız ve ailenizle iletişimde kalabilmeniz için kısa bir süre için size verilmesi için başvuruda bulunabilirsiniz. e-posta ve Facebook için telefon numaraları veya şifreler ve akıllı telefonunuzdaki fotoğrafları veya

- Belki arkadaşlarınız veya aileniz onları kısa süreliğine ziyaret teyit eden bir mektup yazabilir. Bu yönde bir **beyanname** bbonlink.de/page-tr-forms imzalayabilirler.

Adınız posta kutusunun üzerinde her zaman açıkça okunabilir. Siz veya bir başkası posta kutusunu haftada en az bir kez boşaltmalıdır. Ön kapınızın dışında veya konaklama yerindeki odanızda düzenli olarak oradaymışsınız gibi görünmelidir. Komşular sizin düzenli olarak evde olduğunuzu görmelidir.

TÜRKÇE | TÜRKİSCH

Dublin

Dublin



الترجمة إلى العربية
Traducción al español disponible

ترجمة فارسی موجود است
გერმანული თარგმანი
ხელმისაწვდომია

Deutsche Übersetzung verfügbar

Translation to English available

Traduction en français disponible

Wergera bi Kurdî heye

Burada sınır dışı edilmeyi önlemek için neler yapabileceğiniz hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz bringbackourneighbours.de/

Güncelleme: 29.05.2026

Künye: Kontaktgruppe Asyl und Abschiebehaft e.V. Heinrich-Zille-Str. 6 01219 Dresden



KOMŞULARIMIZI GERİ GETİRİN

Saksonya'nın sınır dışı politikasına karşı dayanışma içinde bir arada durmak

TÜRKÇE | TÜRKİSCH

Duldung

Duldung



الترجمة إلى العربية
Traducción al español disponible

ترجمة فارسی موجود است
გერმანული თარგმანი
ხელმისაწვდომია

Deutsche Übersetzung verfügbar

Traducción al español disponible

ترجمة فارسی موجود است

Wergera bi Kurdî heye

Burada sınır dışı edilmeyi önlemek için neler yapabileceğiniz hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz bringbackourneighbours.de/

Güncelleme: 29.05.2026

Künye: Kontaktgruppe Asyl und Abschiebehaft e.V. Heinrich-Zille-Str. 6 01219 Dresden



KOMŞULARIMIZI GERİ GETİRİN

Saksonya'nın sınır dışı politikasına karşı dayanışma içinde bir arada durmak

İltica prosedürünün başlangıcında, iltica prosedüründen Almanya'nın mı yoksa başka bir Avrupa ülkesinin mi sorumlu olduğu kontrol edilir. Buna Dublin Yönetmeliği denir.

Ne yazık ki, iltica başvurunuzu hangi devletin inceleyeceğine siz karar veremezsiniz. Bu nedenle konunun açıklığa kavuşturulması gerekmektedir,

- Avrupa Birliği'ne (AB) ne zaman ve nereden giriş ,
- Diğer AB Üye Devletlerinde aile üyelerinizin olup ,
- Başka bir Üye Devlette iltica başvurusunda bulunup ,
- Almanya'ya başka bir Üye Devletten vize alarak seyahat edip etmediğiniz
- veya parmak izinizin başka bir Üye Devlette alınıp alınmadığı.

Almanya, iltica prosedürünüzden başka bir AB üye ülkesinin sorumlu olduğunu düşünüyorsa, iltica başvurunuz “kabul edilemez”. Bu, iltica başvurunuzun orada incelenebilmesi için sorumlu ülkeye geri dönmeniz gerektiği anlamına gelir

Bu ülkeye neden geri dönemeyeceğinize dair gerekçeler sunma hakkına sahipsiniz. Lütfen aşağıdakilere dikkat edin:

Sığınma başvurusu “kabul edilemez” / “unzulässig”

- Şikayet ve acil başvuru yapmak için sadece 7 gününüz var.
- Dava açmak veya acil bir başvuru yapmak her zaman mantıklı değildir.
- Almanya'nın sizi sınır dışı etmek için 6 ayı var.
- Bir dava veya acil bir başvuru bu süreyi uzatabilir
- Eğer saklanıyorsanız ve yetkililer bunu fark ederse, sınır dışı edilme sürenizi 1 yıl uzatabilirler. Bu durumda 18 ayınız var demektir.

Her vaka farklıdır. Bir **danışma merkezinin bbonlink.de/page-tr-contacts** veya göç hukuku konusunda bilgili avukatların yardımına ihtiyacınız var. Hukuk danışmanları veya avukatlar, dosyanızla birlikte davanızı ayrıntılı bir şekilde incelemelidir.

Sayabileceğiniz önemli nedenler:

- Sağlık nedenlerinden dolayı seyahat edemiyorsunuz.
- Geri dönmeniz gereken AB ülkesinde “sistemik açıklar” söz konusudur. Bu, yaşayacak bir yer, bir yatak veya sabun gibi yaşamın en temel ihtiyaçlarının olmadığı anlamına gelir.

Duldung (Müsamaha gösterilen kalış) Bu ikamet statüsü ne anlama geliyor?

Duldung - bu, elverişsiz bir ikamet statüsüdür. Birçok haktan mahrum bırakılırsınız, örneğin nerede yaşayacağınıza kendiniz karar veremezsiniz. Ancak bu her zaman sınır dışı edilmenin yakın olduğu anlamına gelmez. Bazı insanlar uzun yıllar boyunca Almanya'da *Duldung* ile yaşarlar. Sınır dışı edilme riski bireyseldir.

Her vaka farklıdır. Bir **danışma merkezinin bbonlink.de/page-tr-contacts** veya göç hukuku konusunda bilgili avukatların yardımına ihtiyacınız var. Hukuk danışmanları veya avukatlar, dosyanızla birlikte davanızı ayrıntılı bir şekilde incelemelidir.

Ancak *Duldung* birçok soruna yol açmaktadır:

Müsamaha gösterilen bir kalış izniyle (*Duldung*) Almanya'ya yapmanıza izin verilmez. Bu yüzden yurt dışına seyahat ederken dikkatli olun.

Müsamaha gösterilen kalış süresinin her zaman bir son tarihi vardır, genellikle 3 veya 6 ay. Ancak bu süre içinde herhangi bir uyarı yapılmaksızın sınır dışı edilebilirsiniz. *Duldung*'da “sınır dışı edilme gününde geçerliliği ne olursa olsun sona erer” veya benzer bir metin varsa tehlike büyüktür. Birçok tolerans için başka yasaklar da vardır:

- “Zur Wohnsitznahme verpflichtet in...” Bu, bu adreste yaşamak zorunda olduğunuz anlamına gelir. Taşınmak istiyorsanız, önce göçmenlik makamlarına bir başvuruda bulunmanız ve onların da taşınmanıza izin vermesi gerekir. Bu genellikle uzun zaman alır ve genellikle bir işinizin olması gerekir. Bu arada, bir arkadaşınız veya tanıdığınızı aracılığıyla ikinci bir daire veya oda kiralayabilirsiniz. Ancak, *Duldung* belgesinde belirtilen dairede resmi olarak ikamet etmelisin.
- “Beschäftigung nicht gestattet”: Bu, çalışmanıza izin verilmediği anlamına gelir.
- “Beschäftigung nur mit Erlaubnis der Ausländerbehörde gestattet”: Bu, sizin ve gelecekteki işvereninizin Yabancılar Dairesine bir başvuru yapmanız gerektiği anlamına gelir.

Çalışma izinleri hakkında daha fazla bilgiye buradan ulaşabilirsiniz:

🌐 **bbonlink.de/workpermittr**

Burada bu “Dublin sistemi” hakkında farklı dillerde daha fazla bilgi bulabilirsiniz

Bu bilgileri web sürümünde bulabilirsiniz

Burada, “Dublin prosedürü” nedeniyle sınır dışı edilmeniz size yardımcı olabilecek diğer Avrupa ülkeleri hakkında çeşitli dillerde iletişim bilgileri ve bilgiler bulacaksınız.

Welcome to Europe!
w2eu.info

Eğer saklanıyorsanız ve yetkililer bunu fark ederse, sınır dışı edilme sürenizi 1 yıl uzatabilirler. Bu durumda sizi sınır dışı etmek için 18 ayları vardır. Yetkililer saklanmayı “yeraltına inmek” olarak da adlandırmaktadır.

Bu nedenle, saklanmadığınıza, sadece tesadüfen veya önemli nedenlerle bulunmadığınıza dair kendiniz kanıt toplamalısınız.

Bir kamu kurumuyla olan randevunuzu kaçıırırsanız, randevunuzu önceden iptal etmeniz gerekir. Bunun için önemli bir nedene ihtiyacınız vardır. Doktorunuzdan alacağınız bir hastalık raporu en iyisidir. Hastalık raporunu randevunuzdan kısa bir süre önce göçmenlik bürosuna bir e-posta ile gönderin.

Eğer polis sizi sınır dışı etmek için almak istediye ama , saklanmadığınızı kanıtlamanız gerekir. Bunu yapmak için, yerel göçmenlik bürosuna ve BAMF'a (Dublin sınır dışı edilmeleri için) veya LDS'ye, yani Merkezi Göçmenlik Bürosuna (diğer tüm sınır dışı edilmeler için), neden orada olmadığınızı açıklayan bir mektup yazın. E-posta yazabilir veya faks gönderebilirsiniz.

Yerel yabancılar dairenizin iletişim bilgilerini mektuplarında veya internette bulabilirsiniz. Merkezi yabancılar dairesi BAMF ve LDS'nin iletişim bilgilerini aşağıdaki sayfamızda bulabilirsiniz:

📄 **bbonlink.de/page-tr-contacts**

Bunun için kanıtınız olmalı:

- Farklı günlerde evinizde kendi fotoğraflarınızı çekin
- Hastalık notlarını veya hastaneye yatış belgelerini güvenli bir yerde saklayın
- Başka bir şehre tren biletlerini, otobüs biletlerini, makbuzları, giriş biletlerini vb. güvenli bir yerde saklayın. Bu yerlerde kendi fotoğraflarınızı da çekebilirsiniz.

Yasaklara karşı kendinizi yasal olarak savunabilir ve bu yasakların iptal edilmesi için yabancılar dairesine başvuruda bulunabilirsiniz. *Duldung* ile iş veya daire bulmak daha zordur. Çünkü ev sahipleri ya da işverenler yabancılar dairesinin kurallarını bilmemekte ve *Duldungen* sadece birkaç ay için geçerli nedeniyle emin olamamaktadır. Aileniz, arkadaşlarınız ve destekçilerinizin ağırları aracılığıyla bir daire veya iş bulmanıza yardımcı olmaları genellikle yardımcı olur.

Burada, bir *Duldung* durumunda haklarınız ve yükümlülükleriniz hakkında daha fazla önemli bilgi bulabilirsiniz:

Bu bilgileri web sürümünde bulabilirsiniz

Duldung izni pasaport yerine geçmez. Bu nedenle kimliğinizin kanıtı değildir. Bu nedenle ehliyet almak ya da SIM kart satın almak veya banka hesabı açmak istediğinizde bazen sorunlar çıkabilir.

Pasaport zorunluluğu

Duldung varsa ve henüz bir pasaport ibraz , yabancılar dairesi pasaportunuzu görmek isteyecektir. Sizi bunu yapmaya zorlamanın birçok yolu vardır, örneğin pasaport almazsanız çalışmanızı yasaklayabilir veya sosyal yardımlarınızı kesebilirler.

“İşbirliği yapma yükümlülüğünüz” (“Mitwirkungspflicht”) var, bu da pasaport almanız ve kimliğinizi kanıtlamanız gerektiği anlamına geliyor. Pasaport çalışıyorsanız, tam olarak ne yazın: Elçiliği ziyaret ettim, ailemi aradım, vb.

Burada işbirliği yapma yükümlülüğü ve pasaport alma hakkında çok dilli bilgiler bulacaksınız:

🌐 **bbonlink.de/passtr**

Bazı ülkelerde sadece pasaportla sınır dışı . Pasaportunuzu göçmenlik makamlarına verirsiniz, sınır dışı riski artar. Aynı zamanda, kimliğinizi kanıtlamak sizin görevinizdir ve ikamet unvanı için pasaporta ihtiyacınız vardır.

Ancak, Gürcistan, Pakistan veya Tunus gibi birçok ülkeye pasaportunuz olmadan da sınır dışı . Burada pasaportlu ve pasaportsuz sınır dışı edilme riski aşağı yukarı aynıdır.

Burada, *Duldung* nasıl oturma izni alabileceğiniz hakkında bilgi bulabilirsiniz:

📄 **bbonlink.de/flyer-tr-residence**

Laufende Abschiebung

Devam eden sınır dışı etme



الترجمة إلى العربية
Translation to English available

ترجمة فارسی موجود است

გერმანული თარგმანი

ხელმისაწვდომია

Deutsche Übersetzung verfügbar

Traducción al español disponible

Traduction en français disponible

Wergera bi Kurdî heye

Burada sınır dışı edilmeyi önlemek için neler yapabileceğiniz hakkında daha fazla bilgi
bulabilirsiniz bringbackourneighbours.de/

Güncelleme: 21.06.2026

Künye: Kontaktgruppe Asyl und Abschiebehaft e.V. Heinrich-Zille-Str. 6 01219 Dresden



KOMŞULARIMIZI GERİ GETİRİN

Saksonya'nın sınır dışı politikasına karşı dayanışma içinde bir arada durmak

Polizei und Abschiebungen

Polis ve sınır dışı etmeler



الترجمة إلى العربية
Translation to English available

ترجمة فارسی موجود است

გერმანული თარგმანი

ხელმისაწვდომია

Deutsche Übersetzung verfügbar

Traducción al español disponible

Traduction en français disponible

Wergera bi Kurdî heye

Burada sınır dışı edilmeyi önlemek için neler yapabileceğiniz hakkında daha fazla bilgi
bulabilirsiniz bringbackourneighbours.de/

Güncelleme: 21.06.2026

Künye: Kontaktgruppe Asyl und Abschiebehaft e.V. Heinrich-Zille-Str. 6 01219 Dresden



KOMŞULARIMIZI GERİ GETİRİN

Saksonya'nın sınır dışı politikasına karşı dayanışma içinde bir arada durmak

Pek çok kişi için bu bir şoktur: polis oradadır. Çok sayıda polis memuru olabilir ve çok düşmanca da davranabilirler. Durumun sizin için ne kadar kötü olduğunu anlamıyorlar. Ayrıca yanlarında tercüman da yoktur. Polisle konuşmak genellikle zordur ve ne istediklerini anlamazsınız.

Bu broşürde **Polis ve sınır dışı etme işlemleri** bbonlink.de/flyer-tr-police hakkında daha fazla bilgi bulabilirsin.

Zor bile sakın çalışın. Polis saldırgan olduğunuzu düşünürse güç kullanabilir, sizi kelepçelebilir ya da aileleri ayırabilir.

Yetkili polis memuru kim? Onunla sakın bir şekilde konuşun. Aşağıdakiler özellikle önemlidir:

- Aile üyelerinden biri evde değil mi? Polis ailenin nasıl önleyecek?
- Hasta ya da hamile biri var mı? Buna dair herhangi bir kanıt var mı? Polisten “seyahate uygunluğunu” kontrol etmesi için tekrar bir doktor çağırmasını isteyin.
- Aileden herhangi birinin oturma izni veya eğitim ya da iş için mülamahe gösterilen kalma izni var mı? Bir iltica başvurusu hala açık mı?
- Biris hasta mı, örneğin akut panik halinde mi? O zaman bir ambulans çağırılmasını isteyin.

Bilgi çalışın:

- Otobüsle mi yoksa genellikle olduğu gibi uçakla mı sınır dışı edileceksiniz?
- Hangi havalimanından uçuyorsunuz ve uçuş ne zaman kalkıyor?
- Öncesinde bir polis karakoluna misiniz?
- Sınır dışı edileceğiniz yer neresi? Hangi şehre varacaksınız?

Kişi başına 20 kg izin verilmektedir. En önemli şeyleri unutmayın: ilaçlar, belgeler (çocukların doğum belgeleri, tıbbi belgeler, pasaportlar vb.), ilk birkaç gün için kıyafetler ...

Polisin sizden nakit para almasına izin verilir. Bu parayı sınır dışı edilme masraflarınızın bir kısmını kendiniz ödemek için kullanmanız beklenir. Ayrıca nakit para için eşyalarınızı aramalarına da izin verilir. Sınır dışı edilme tehdidi altındaysanız, en iyisi paranızı güvendiğiniz bir kişiye götürmektir. Bu kişi parayı bir avukata ödemek için kullanabilir ya da sınır dışı edildikten sonra size gönderebilir. Polis sizden bir şey aldığında size bir makbuz vermek

Polis sizi sınır dışı edilmek üzere birçok yerden alabilir, örneğin evinizden, yetkililerle randevunuzdan, iş yerinizden veya sokaktan. Polis bazen adresi biliyorlarsa aile veya arkadaşlarla da iletişime geçmeye çalışır. Çünkü bir yetkilinin (sosyal yardım dairesi, göçmenlik bürosu, BAMF, belediye binası) bildiği tüm adresler potansiyel olarak tehlikelidir. Polis günün herhangi bir saatinde, genellikle sabahın çok erken saatlerinde gelebilir. Çoğu zaman sınır dışı artık engellenemez. Uçakla sınır dışı edilmeden önce sadece birkaç saatiniz vardır.

Bu broşürde, **devam eden bir sınır dışı etme işlemi** bbonlink.de/flyer-tr-ongoing-deportation sırasında neler yapabileceğine dair bilgiler bulabilirsin.

Dairenin dışında polis mi var?

Çok sessiz olun ve işiği kapalı bırakın!

Polis senin orada olduğunu göremezse, oradan ayrılmak zorunda kalır.

Bundan sonra derhal avukatına veya destekçilerine haber ver. Acilen danışmanlığa ihtiyacın var. Polis bir kez denerse, genellikle kısa süre sonra tekrar gelir!

Konaklama yerinde / kampta polis var mı?

Hazırlık önemlidir!

Kimin BAMF'tan olumsuz karar aldığını ve sınır dışı edilme riski altında öğrenin. Kampta hızlıca ulaşabileceğiniz iyi saklanma yerleri nerelerdir? Hangi sosyal hizmet uzmanları veya güvenceler iyidir ve yardımcı olabilir? Onlarla konuşun!

Sınır dışı edilme tarihlerini güncel tutun! Bu şekilde polisin kampa ne zaman girebileceğini bilirsiniz. Örneğin Instagram, Facebook veya Telegram üzerinden bilgi alabilirsiniz:

Deportation Alarm
de.deportationwatch.net/en
Facebook: @Deportation-Alarm
Instagram: @deport_alarm
Telegram: @deportation_alarm

Polis kampa girdiğinde, sınır dışı edilme tehlikesiyle karşı karşıya olan herkes saklanmalıdır. Diğerleri ise koruma sağlayabilir: Odaları değiştirin, zaman kazanın, kargaşa çıkarın veya düdüklele uyarıda bulunun. Mümkünse, gizlice video veya ses kaydı yapın ve daha sonra her şeyi yazın.

zorundadır. Bu makbuzla, bir destekçi veya avukat polisin bunu yapmaya yetkili olup olmadığını kontrol edebilir.

Polis genellikle telefonunuzu elinizden alır. En iyisi ikinci bir telefonu bir yere saklayabilmenizdir. Eğer yapabiliyorsanız, gizlice ses veya video kaydı yapın. Telefonu elinizden almadan önce en az bir arama yapmanıza izin verilmesi konusunda ısrar edin: Danışmanınızı veya avukatınızı . Mümkünse, bir destekçiniz gelip sınır dışı işlemlerinde size olmalıdır. Ya da sizin için başka telefon görüşmeleri , örneğin avukatı arayabilir. Ayrıca sınır dışı edileceğiniz yerdeki tanıdıklarınızı veya arkadaşlarınızı arayarak sizi almalarını ve uyuyabileceğiniz bir yer ayarlamalarını isteyebilirsiniz.

Siz ya da destekçiniz **Sınırdışı İzleme Merkezi** bbonlink.de/page-tr-contacts ile de irtibata geçmelisiniz. Onlara durumunuzu anlatın ve size nasıl destek olabileceklerini sorun.

Polis daha sonra bu kişileri karakola götürüyor. Daha sonra sınır dışı edilmek üzere havaalanına ya da bir otobüse bindirilirler. Sınır dışı işlemi genellikle birkaç saat sürer. Destekçileriniz ya da avukatınız bu süreyi sizin için kullanarak sınır dışı edilmenizi yasal olarak engelleyebilir. Ancak şimdi yapmaları gereken çok şey var, hızlı hareket etmeli ve telefonda ulaşılabilir olmalı! Belki de BAMF'a iltica başvurusu veya yabancılar dairesine mülamahe başvurusu ve idare mahkemesine sınır dışı edilmeye karşı acil bir başvuru yapabilirler.

Herhangi bir yasal şans görmüyorsanız, sınır dışı edilmeyi başka bir şekilde de önleyebilirsiniz. Ancak dikkatli olun: polis genellikle sert ve şiddetli tepki verir!

- Karşı koymaya ve kaçmaya çalışabilirsiniz
- Arkadaşlarınız sizin için polisi engelleyebilir
- Uçakta oturmaya reddedebilirsiniz

✉ **bbonlink.de/airplane**

Bu bilgileri web sürümünde bulabilirsiniz

Kendiniz ve aileniz için neyin daha iyi düşünün: sınır dışı edilmeden olabildiğince çabuk kurtulmayı ve az şiddet görmeyi mi tercih edersiniz? Yoksa zaman kazanmak ve sınır edilmeyi önlemek için son bir şansınız olması için elinizden gelen her şeyi mi yapmak istersiniz?

Lütfen unutmayın: Güçlü bir savunma yaparsanız ve böylece sınır dışı edilmeyi önlerseniz, **sınır dışı edilmek üzere gözaltına** bbonlink.de/flyer-tr-detention alınabilir ve ailenizden ayrı .

Lütfen sınır dışı edilmeyi veya sınır dışı edilme girişimini SFR e.V. sınır dışı izleme merkezine bildirin:

Polis seni işten

Meslektaşlarınıza polisin sizi cezai bir suçtan dolayı tutuklamadığını, ancak polisin sınır dışı işlemleri sırasında genellikle çok acımasız olduğunu açıklayabilirsiniz.

İşiniz kalış hakkı için bir neden , iş arkadaşlarınızdan iş sözleşmenizi, güncel bir maaş bordrosunu veya bir destek mektubunu avukatınıza veya bir destekçinize e-posta ile göndermelerini isteyin.

Polis sizi yetkililerden veya yol kenarındaki bir kontrol noktasından alacaktır:

Sınır dışı edilme riski yükserse, yetkililerle randevuya giderken yanınıza her zaman bir arkadaşınızı veya destekçinizi almanız ve yalnız gitmemeniz en iyisidir. Göçmenlik bürosunun dışında ve memurun odasında polisin orada olup olmadığını kontrol edebilir ve sizi gizlice uyarabilirler.

Bir yetkili ile randevuya gidemeyecekseniz, randevuyu iptal etmelisiniz. Bunu yapmanın en iyi yolu, randevu günü yetkiliye bir e-posta yazmaktır. Önemli bir nedeniniz olmalı (örneğin hastalık) ve kanıt göndermelisiniz (örneğin doktordan hastalık raporu). Mazeretsiz olarak randevunuzu kaçırsanız, yetkililer sizi “kaçak” olarak bildirebilir ve arananlar listesine koyabilir. Bu da polisin sizi her yerde tutuklayabileceği ve sınır dışı edilmek üzere daha kolay gözaltına alınabileceğiniz anlamına gelmektedir.

Polis sizi tutuklarsa, avukatınızı veya diğer destekçilerinizi arama hakkına sahipsiniz. Lütfen sınır dışı etme girişimlerini Saksonya Mülteciler Konseyi'nin sınır dışı izleme merkezine de bildirin:

Abschiebemonitoring des Sächsischen Flüchtlingsrates
www.saechsischer-fluechtlingsrat.de/abschiebemonitoring/

Vorbereitung auf eine Abschiebung

Sınır dışı edilmeye hazırlık



الترجمة إلى العربية
Translation to English available
ترجمة فارسی موجود است

გერმანული თარგმანი
ხელმისაწვდომია

Deutsche Übersetzung verfügbar
Traducción al español disponible
Traduction en français disponible
Wergera bi Kurdî heye

Burada sınır dışı edilmeyi önlemek için neler yapabileceğiniz hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz bringbackourneighbours.de/

Güncelleme: 21.06.2026

Künye: Kontaktgruppe Asyl und Abschiebehaft e.V. Heinrich-Zille-Str. 6 01219 Dresden



KOMŞULARIMIZI GERİ GETİRİN

Saksonya'nın sınır dışı politikasına karşı dayanışma içinde bir arada durmak

Abschiebung verhindern

Sınır dışı edilmeyi önleyin



الترجمة إلى العربية
Translation to English available
Traduction en français disponible

გერმანული თარგმანი
ხელმისაწვდომია

Deutsche Übersetzung verfügbar
Traducción al español disponible
ترجمة فارسی موجود است
Wergera bi Kurdî heye

Burada sınır dışı edilmeyi önlemek için neler yapabileceğiniz hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz bringbackourneighbours.de/

Güncelleme: 21.06.2026

Künye: Kontaktgruppe Asyl und Abschiebehaft e.V. Heinrich-Zille-Str. 6 01219 Dresden



KOMŞULARIMIZI GERİ GETİRİN

Saksonya'nın sınır dışı politikasına karşı dayanışma içinde bir arada durmak

Auch wenn es **Angst und Stress** bbonlink.de/flyer-tr-stress macht: Du kannst dich auf eine mögliche Abschiebung vorbereiten.

Polis gece de gelebilir, bu durumda her şeyin çok hızlı gerçekleşmesi gerekir. Bu bilgi, devam etmekte olan bir sınır dışı işleminde size yardımcı olabilir ve en iyi ihtimalle bunu önleyebilir:

En önemli şeyleri hazır bulundurun: İlaçlar, belgeler (çocukların doğum belgeleri, tıbbi belgeler, pasaportlar, vb.)

Güvendiğiniz bir kişiyle tehlike durumunda onu her an arayabileceğinizi netleştirin. Bu kişinin ve avukatınızın adını ve telefon numarasını açıkça görülebilecek bir yere yazın ve notu kapının yanına asın.

Sınır dışı ediliyorsanız, bu güvenilir kişi yanınıza alamadığınız veya unuttuğunuz şeyleri de size gönderebilir.

Tehlike durumunda hemen size gelebilecek ve sınır dışı edilmeyi engelleyebilecek çok sayıda insan tanıyor musunuz? Eğer öyleyse, kimi bilgilendireceğinizi birlikte planlayın. Bu kişi daha sonra bilgileri diğer herkese iletebilir (telefon zinciri).

Çoğu zaman sınır dışı edilmeyi engellemek için yeterli sayıda insan bulamazsınız. Bununla birlikte, gelip sizi desteklemeleri ve tanık olarak orada bulunmaları için tek tek insanlarla iletişime geçebilirsiniz.

Sizin veya ailenizin sınır dışı edilmemesi gerektiğine dair kanıtınız var mı?

Hızlı bir şekilde için hazır bulundurun. Örneğin, tıbbi raporlar, mahkeme kararları, doğum pasaportları, yetkililerden veya avukatlardan gelen mektuplar.

Avukatınız ve destekçilerinizle düzenli olarak iletişim halinde olun. Kalmanıza yardımcı olabilecek en son belge ve bilgilere sahip olduklarından emin olun, örneğin iş sözleşmesi, tıbbi belgeler...

İsterseniz, bu acil durum kitindeki **şablonları** bbonlink.de/page-tr-forms imzalayın ve güvendiğiniz birine verin. Böylece sınır dışı edilme durumunda zamanınız tükenirse hızlı bir şekilde harekete geçebilirsiniz.

Destekçiler için daha fazla

bilgi bulunmaktadır bbonlink.de/kit-tr-support

Burada yetkililerle,

<p>mahkemelerle veya politikacılarla bağlantılar</p>

bbonlink.de/page-tr-contacts

var. Sınır dışı ediliyorsanız sizin için destekçileri arayabilirler.

Ailenizle, arkadaşlarınızla veya tanıdıklarınızla sizi nasıl destekleyebilecekleri ve desteklemek istedikleri hakkında konuşun ve onlara acil durum kitini gösterin. Sınır dışı edilmeler genellikle gizlice gerçekleşir. Saksonya'daki

Sınır dışı edilmem ne zaman...

Sınır dışı edilmeyi önleyebilmek için öncelikle sınır dışı edilmenin yakın olup olmadığını ve tehlikenin ne kadar büyük olduğunu bilmeniz gerekir:

- **Duldung** / “Müsamaha gösterilen kalış”: Müsamaha genellikle sınır dışı edilme riski anlamına gelir.
- Bu izinlerde “geçerliliğine bakılmaksızın sınır dışı edildiği gün sona erer” ibaresi yer almaktadır.
- Müsamaha süresinin sadece 3 ay için geçerli olması özellikle tehlikelidir.
- Çalışma amaçlı toleranslı oturma (“Beschäftigungs-Duldung”) veya Mesleki eğitim amaçlı geçici oturma izni (“Ausbildungs-Duldung”) bir tehlike değildir.
- Bir “geçici ikamet belgesi” (“Bescheinigung über den vorübergehenden Aufenthalt”) = BÜVA alsanız bile tehlike büyüktür. BÜVA, yabancılar dairesinden “kimlik kartı” olarak aldığınız, genellikle sadece bir ay geçerli olan ve büyük bir sınır dışı edilme riski taşıyan bir DIN A4 kağıdıdır. Duldung yerine BÜVA lütfen mümkün olan en kısa sürede bir danışma merkezine gidin.
- Yetkililerden randevu almak istediğinizde de geri çevrilebilirsiniz. Alışılmadık bir randevu , dikkatli olmalı ve tercihen randevuyu iptal etmelisiniz.
- Pasaportunuzu teslim etmediğiniz takdirde de sınır dışı.
- İkamet başvurusunda bulunmuş olsanız bile, yabancılar dairesi başvurunuz hakkında karar vermeden önce sınır dışı edilebilirsiniz. Acil bir başvuru yaparsanız veya eyalet müdürlüğünden sizi sınır dışı etmeyeceklerine dair bir söz talep ederseniz bunu önleyebilirsiniz. Avukatlar veya danışma merkezleri bu konuda yardımcı olabilir.
- Oturma izni, ikamet izni ve serbest dolaşım hakkına sahip AB vatandaşları risk altında değildir.
- Almanya'da uzun yıllar geçirdikten sonra veya bir işiniz varsa, hastaysanız veya çocuklarınız okula gidiyorsa bile sınır dışı edilebilirsiniz.

çoğu insan bu konuda hiçbir şey bilmiyor. Destekçilerinizin yardımıyla yaklaşan sınır dışı edilme durumunuzu duyurabilirsiniz. Bu bazen sınır dışı edilmenin devam etmesini de önleyebilir. Ancak daha fazla insanın sınır edilmenin ne kadar kötü bir şey olduğunu anlaması da önemlidir.

İşte sınır dışı edilme durumunda **protesto ve halkla ilişkiler çalışmaları için ipuçları** bbonlink.de/page-tr-publicity .

Hangi bilgileri kamuya paylaşmak istediğinizi düşünün ve bunu destekçilerinizle tartışın: Örneğin, bu bilgileri yayınlamaya izinleri var mı?

- Sınır dışı etme işlemi tam olarak nasıl gerçekleşti?
- Almanya'daki yaşamınız nasıldı? (iş, okul, gönüllü çalışma, sağlık, cezaî suçlar...)
- Neden kaçmak zorunda kaldınız? Geri döndüğünüzde neyden ?
- İsminizi veya fotoğraflarınızı, mektuplarınızı ve videolarınızı herkese açık hale getirmek ister misiniz yoksa istemez misiniz?

Her vaka farklıdır. Bir **danışma merkezinin** bbonlink.de/page-tr-contacts veya göç hukuku konusunda bilgili avukatların yardımına ihtiyacınız var. Hukuk danışmanları veya avukatlar, dosyanızla birlikte davanızı ayrıntılı bir şekilde incelemelidir.

...ve kendimi sınır dışı edilmekten nasıl koruyabilirim?

Buradan toplu sınır dışı edilme tarihlerini öğrenebilirsiniz:

Deportation Alarm
de.deportationwatch.net/en
Facebook: @Deportation-Alarm
Instagram: @deport_alarm
Telegram: @deportation_alarm

Saklanabilir ve başka bir yerde uyuyabilirsiniz. Ancak yine de yetkililerle olan randevularınıza gitmeli ya da örneğin hasta olduğunuz için randevularınızı iptal etmelisiniz.

Siz evde yokken polisin evinize gelip gelmediğini bilmek ister misiniz? Güvendiğiniz komşular, bu konuda onlarla konuşursanız size bilgi verebilirler. Eğer yalnız yaşıyorsanız, evden çıkarken kapının aralığına küçük bir kağıt parçası ya da kurdan saplayabilirsiniz. Bu şekilde, geri döndüğünüzde kapıyı birinin açıp açmadığını kontrol edebilirsiniz.

W2eu, sınır dışı edilmelerin nasıl önenebileceğine dair önemli ipuçları içeren bir broşür hazırladı:

Bu bilgileri web sürümünde bulabilirsiniz

Sınır dışı edilmelere karşı direnişle ilgili çok dilli bilgilere, OPlatz Berlin Mülteci Hareketi'nin hazırladığı çizgi romanda da ulaşılabilir:

📄 **bbonlink.de/comictr**

Dayanışma ilticası olasılığı vardır. Bu, polisin sizi başka insanlarla birlikte yaşadığınız gelir. Farklı dillerde daha fazla bilgiyi burada bulabilirsiniz:

🌐 **bbonlink.de/citizenasylum**

Ayrıca kiliseye sığınma seçeneği de vardır. Bu, bir kilisede ya da papaz evinde yaşadığınız anlamına gelir. Polis nerede olduğunuzu bilir, ancak sizi almalarına izin verilmez. Ancak, bu genellikle sadece Dublin Yönetmeliği nedeniyle başka bir AB ülkesine sınır dışı ediliyorsanız mümkündür. Ve en iyisi kilise üyeleri ya da papazlarla kişisel temasınızın olması. İlk bilgileri burada bulabilirsiniz:

Bu bilgileri web sürümünde bulabilirsiniz

Asylverfahren

İltica prosedürü



الترجمة إلى العربية

Traducción al español disponible

Translation to English available

Traduction en français disponible

Deutsche Übersetzung verfügbar

ترجمة فارسی موجود است

Wergera bi Kurdî heye

გერმანული თარგმანი

ხელმისაწვდომია

Burada sınır dışı edilmeyi önlemek için neler yapabileceğiniz hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz bringbackourneighbours.de/

Güncelleme: 21.06.2026

Künye: Kontaktgruppe Asyl und Abschiebehaft e.V. Heinrich-Zille-Str. 6 01219 Dresden



KOMŞULARIMIZI GERİ GETİRİN

Saksonya'nın sınır dışı politikasına karşı dayanışma içinde bir arada durmak

Dolayısıyla, göçmenlik makamlarına doğru kanıtları kolay değildir ve uzun zaman alır. Sağlık raporunu aldıktan sonra en geç 2 hafta içinde göçmenlik makamlarına göndermelisiniz.

Lütfen bu bilgileri özel tıbbi rapor için doktorunuza gösterin:

🌐 bbonlink.de/attest

Chancen auf Bleiberecht

Kalma hakkı şansı var mı?



الترجمة إلى العربية

Traducción al español disponible

Translation to English available

Traduction en français disponible

Deutsche Übersetzung verfügbar

ترجمة فارسی موجود است

გერმანული თარგმანი

ხელმისაწვდომია

Burada sınır dışı edilmeyi önlemek için neler yapabileceğiniz hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz bringbackourneighbours.de/

Güncelleme: 21.06.2026

Künye: Kontaktgruppe Asyl und Abschiebehaft e.V. Heinrich-Zille-Str. 6 01219 Dresden



KOMŞULARIMIZI GERİ GETİRİN

Saksonya'nın sınır dışı politikasına karşı dayanışma içinde bir arada durmak

Savaş veya zulüm nedeniyle ülkenizi terk ettiyseniz, Almanya'da iltica hakkına sahipsiniz.

İltica başvurusunda bulunmalısınız. Başvuruya Federal Göç ve Mülteciler Dairesi, kısaca BAMF, karar verir. Bu video size

Almanya'da iltica hakkı hakkında çeşitli dillerde kısa bilgiler sunmaktadır:

🌐 **bbonlink.de/videohearingtr**

İltica başvurusunda bulunduysanız, geçici bir oturma izni ("Ausweis" olarak da) alacaksınız.

Duruşma / Mülakat

İltica başvurunuzdan Almanya sorumluya, duruşma (mülakat olarak da bilinir) BAMF'de . Bu, iltica başvurunuzu gerekçelendirme şansınızdır. Duruşma çok önemli ve kritik bir tarihtir. Lütfen mülakatınız için iyi hazırlanın. Bu çok önemli! Yaşadıklarınızı kronolojik sırayla yazabilir ve varsa kanıtlarınızı yanınızda getirebilirsiniz. Ayrıca bir mülteci danışma merkezinde hazırlık toplantısı talep edebilirsiniz.

Burada yasalar, haklarınız, mülakat, okul ve iltica prosedüründeki çalışmalar hakkında farklı dillerde daha fazla bilgi bulabilirsiniz:

📄 **bbonlink.de/hearingtr**

Konaklama

İltica prosedürünüzün başlangıcında, "ilk kabul" olarak adlandırılan bir kabul merkezinde yaşayacaksınız. Başvurunuz hakkında bir karar verilene kadar orada kalabilir ya da başka bir barınma merkezine nakledilebilirsiniz.

Ne yazık ki Almanya'da nerede yaşamak istediğinizi seçemezsiniz. Belirli bir kasaba veya köye gönderilecek ve orada bir dairede veya kampta yaşamak zorunda kalacaksınız. İlk kabul merkezinden başka bir yere taşınmak için başvuruda bulunabilirsiniz. Ayrıca bir şehirden başka bir şehre taşınmak için de başvurabilirsiniz. Ancak, genellikle reddedildiği için başvurunuz için iyi bir nedeniniz olmalıdır.

Burada bu konuyla ilgili daha fazla bilgiyi Almanca ve İngilizce olarak bulabilirsiniz:

Bu bilgileri web sürümünde bulabilirsiniz

Bunlar örneğin bir taşınma için nedenler olabilir:

- başka bir şehirde başlayabileceğiniz bir iş
- Başka bir şehirde birlikte yaşamak istediğiniz aile üyeleri
- dininizi uygulayın

Müsamahalı oturma iznine (*Duldung*) sahip bir ikamet unvanı çeşitli yolları vardır. Genellikle şunlar önemlidir

- kimlik, tercihen bir pasaport ile açıklığa
- önemli bir suç işlenmemiştir

Her vaka farklıdır. Bir **danışma merkezinin bbonlink.de/page-tr-contacts** veya göç hukuku konusunda bilgili avukatların yardımına ihtiyacınız var. Hukuk danışmanları veya avukatlar, dosyanızla birlikte davanızı ayrıntılı bir şekilde incelemelidir.

Çalışmanız, gönüllü olmanız ve sizi desteklemekten mutluluk duyacak çok sayıda insan tanımanız da genellikle yardımcı olur. Buna "iyi entegrasyon" denir.

Bu, size sunulan fırsatların sadece ilk genel görünümüdür. İkamet otomatik değildir, her zaman önce unvan için başvurmanız ve çok sayıda kanıt sunmanız gerekir. Ancak başvuru hakkında olumlu bir karar aldıktan sonra .

Hangi ikamet unvanları var?

İkamet Yasasındaki bu paragraflar burada özellikle yardımcı olmaktadır:

- § 25a (gençler için) ve § 25b (yetişkinler için) Almanya'da en az 3 yıl geçirdikten sonra "iyi entegrasyon" ile. Dikkat: Aşağıdaki üç ikamet izni türü için pasaport gereklidir ve bu pasaportu geç teslim etmemelisiniz! Önceden bir danışma merkezine gidin!
- 2 veya 3 yıllık bir mesleki eğitim programı veya okul temelli bir eğitim alıyorsanız, § 60c "Ausbildungs-Duldung" veya § 16g "Aufenthaltserlaubnis zur Berufsausbildung".
- § 19d: Bir çıraklık eğitimini tamamladıktan sonra bu oturma izni için başvurabilirsiniz. Daha sonra eğitiminiz sırasında çalıştığınız meslekte çalışmanız gerekir.
- § 60d "Beschäftigungs-Duldung" 2022'den beri veya daha uzun süredir Almanya'da bulunuyorsanız ve en az 1 yıldır tolere edilen bir kalış izniyle çalışıyorsanız.

Daha detaylı bilgiye 9 dilde buradan ulaşabilirsiniz:

🌐 **bbonlink.de/kalmak**

"Avrupa'ya Hoş Geldiniz" ağı, kalış hakkı mücadelesinde herkesi desteklemek için "Korkuya Karşı Bilgiler" derledi:

Bu bilgileri web sürümünde bulabilirsiniz

- Aile üyelerinin bakımı
- bir derece programına başlayın
- çıraklık eğitimine başlayın

Her şeyi kanıtlamanız ve iyi açıklamanız gerektiğini unutmayın.

Harfler

Taşınırsanız, BAMF'i, yabancılar dairesini ve muhtemelen mahkemeyi yeni adresinizden etmelisiniz. Bu çok önemlidir çünkü mektuplar her zaman yetkililere verdiğiniz son adrese gönderilir. Önemli bilgiler ve yanıt vermeniz gereken kısa süreler içerdiğinden, yetkililerden gelen mektupları kısa sürede öğrenin.

Belgeler

Almanya'daki yetkililere kimliğinizi kanıtlamak için, sahip olduğunuz herhangi bir resmi belgeyi sunmanız daha iyi olacaktır. Pasaportunuz en iyi belgedir. Yasalar, eğer pasaportunuz varsa bunu göçmenlik makamlarına vermeniz gerektiğini belirtmektedir. Ne yazık ki, kaçarken pasaportlar genellikle kaybolur veya çalınır. Bu durumu BAMF'a ya da göçmenlik bürosuna açıklayabilirsiniz. Pasaport ayrıca sınır dışı edilmeyi de kolaylaştırır. Bununla birlikte, yetkililer genellikle oturma izni ve çalışma izni için pasaporta ihtiyaç duyarlar.

Her vaka farklıdır. Bir **danışma merkezinin bbonlink.de/page-tr-contacts** veya göç hukuku konusunda bilgili avukatların yardımına ihtiyacınız var. Hukuk danışmanları veya avukatlar, dosyanızla birlikte davanızı ayrıntılı bir şekilde incelemelidir.

Zorluk komisyonu tarafından kal:

Burada Saksonya için 8 dilde daha fazla bilgi içeren bir broşür bulabilirsiniz:

🌐 **bbonlink.de/hfk**

Aile için kal:

Almanya'da oturma hakkına sahip veya Alman vatandaşı olan kişilerle evliyseniz veya çocuklarınız varsa bu oturma iznini alabilirsiniz. Lütfen dikkat: Bazen yine de ülkenize geri dönmeniz ve orada vize başvurusunda bulunup sonra geri gelmeniz gerekir. Çocuğunuz varsa, onların yetiştirilmesiyle kanıtlamanız gerekir. Göçmenlik makamları biyolojik ebeveynliğin doğru olup olmadığını belirlemek için genetik test talep edebilir. Çocuk doğana kadar veya evlilik için tüm belgelere sahip olduğunuzda tolere edilmiş bir kalış alabilirsiniz. Ancak bunun için göçmenlik bürosuna başvurmanız gerekir. Bir danışma merkezinden veya avukattan destek almanız çok önemlidir.

Yeni bir iltica başvurusu, İltica Yasası'nın 71. maddesine göre takip başvurusu olarak adlandırılan bir başvuru

Menşe ülkenizdeki durum önemli ölçüde değiştiyse veya orada neden tehlike altında olduğunuza dair yeni kanıtlarınız varsa, bir takip başvurusu yapmak mantıklı olabilir.

Belki de kaçmak zorunda kalmanızın gerçek nedenleri hakkında konuşmaya cesaret edemediniz?

Ancak, bir avukatın veya bir danışma merkezinin desteğine ihtiyacınız olacaktır! Lütfen BAMF'a kendi başınıza gidip başvuruda bulunmayın, önceden tavsiye alın.

Ağır hastalık nedeniyle sınır dışı edilmeye karşı koruma Bölüm 60 (7) İkamet Yasası

Eğer fiziksel ya da zihinsel olarak çok ciddi bir hastalığınız varsa, sınır dışı edilmeniz hayatınız için büyük bir tehlikedir. Bu yüzden korunmaya ihtiyacınız var.

Göçmenlik yetkilileri sizin sağlıklı olduğunuza inanıyor. Hasta olduğunuzu kanıtlamak zorundasınız. Göçmenlik makamları çok fazla kanıt kabul etmiyor. Özel bir tıbbi sertifikaya ihtiyacınız var. Bu sertifika birkaç hafta sürer. Tedavi için uzun süre beklemeniz gerekecek, özellikle de zihinsel bir hastalığınız varsa. Sosyal yardım dairesinden alınmış bir hastalık tedavi belgeniz varsa tedavi olmak daha da zordur.

Abschiebegefahr - Tipps bei Stress und Angst

Sınır dışı edilme riski mi var? Stres ve kaygı için ipuçları



الترجمة إلى العربية
Traducción al español disponible

ترجمة فارسی موجود است
გერმანული თარგმანი
ხელმისაწვდომია

Translation to English available
Deutsche Übersetzung verfügbar
Traduction en français disponible
Wergera bi Kurdî heye

Burada sınır dışı edilmeyi önlemek için neler yapabileceğiniz hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz bringbackourneighbours.de/

Güncelleme: 21.06.2026

Künye: Kontaktgruppe Asyl und Abschiebehaft e.V. Heinrich-Zille-Str. 6 01219 Dresden



KOMŞULARIMIZI GERİ GETİRİN

Saksonya'nın sınır dışı politikasına karşı dayanışma içinde bir arada durmak

Anksiyete, öfke ya da uykusuzluk, sınır dışı edilme riski söz konusu olduğunda vücudunuzun verdiği normal tepkilerdir. Çünkü sınır dışı edilme riski büyük bir stres anlamına gelir.

Sınır dışı edilme riskinin nedeni ırkçı yasalar ve yetkililerdir. Bu sorunları bu ipuçlarıyla çözemeyiz. Ancak belki de bazı ipuçları, kendinizi yardımcı olabilir. Belki de bu ipuçları kendinizi daha güçlü hissetmenize ve sınır dışı edilmelere karşı mücadele etmeye devam etmenize yardımcı olabilir.

Çok korkmuş ve paniklemişseniz ya da kendinizi dünyanın dışında hissediyorsanız, yoğun bir şey tatmak, koklamak ya da hissetmek size yardımcı olabilir. Bu sizi bir şoktan geri getirebilir. Örneğin, şunları yapabilirsiniz:

- Tat: limon veya acı biber ısırın veya güçlü sakız çiğneyin
- Koku: limon, lavanta, paçuli gibi güçlü kokuları veya hoş bulduğunuz bir kokuyu burnunuzun altında tutun
- Hissedin: Cildinizi bir masaj topu, fırça veya sert bir şeyle okşayın. Ya da bileğinize bir lastik bant . Ellerinizin veya yüzünüzün üzerinden soğuk su geçirebilir veya sıcak-soğuk duş alabilirsiniz.
- Dinleyin: En sevdiğiniz şarkıyı veya denizden, rüzgardan, yağmurdan veya ormandan gelen rahatlatıcı sesleri dinleyin.

Bunların kısa vadede faydalı ve uzun vadede zararlı stratejiler önemlidir. Amaç, korku katılığından kurtulmaktır. Böylece daha sonra tekrar aktif hale ve sınır dışı edilme riski konusunda bir şeyler yapabiliriz.

Sınır dışı edilme korkusu bazen kaçış, savaş ve zulümle ilgili kötü anıları da uyandırır. Sınır dışı korkusunun kendisi travmatize edici olabilir. Bu durumda profesyonel psikolojik terapi birçok insan için büyük bir yardımdır. Ancak tolerans gösterilen kişiler için psikoterapi almak özellikle zordur.

Saksonya'da, bazen biraz daha hızlı yardımcı olabilen ve tercümanları olan PSZ, psikososyal danışma merkezleri vardır.

PSZ Sachsen
psz-sachsen.de

Burada da genellikle birkaç hafta beklemeniz gerekir. Bu nedenle, ruhsal hastalıklar, travma ve panik hakkında ve kendinizi daha iyi hissetmek için neler yapabileceğiniz konusunda çok dilli birçok bilgi bulacaksınız:

Dünya Sağlık Örgütü'nden (WHO) resimler, açıklamalar ve ses dosyaları içeren birçok alıştırma içeren ücretsiz çevrimiçi kitap:

 **bbonlink.de/whotr**

Videoya dokunma (dil gerekmez):

 **bbonlink.de/tapping**

Mülteciler için 17 dilde travma hakkında bilgi içeren videolar:

 **bbonlink.de/flightandtrauma**

Refugee Trauma Help'ten metin ve sesli alıştırmalar:

 **bbonlink.de/nawatr**

Kaygınızla yalnız kalmayın: diğer insanlarla buluşun, duygularınız hakkında konuşun, yardım . Felç edici korkuyla mücadele etmek için dışarı çıkın hareket edin (spor yapın, koşun, yürüyüşe çıkın). Birçok kişi aktif olmayı ve sınır dışı edilmeye karşı kampanya yürüten diğer kişilere katılmayı da faydalı bulmaktadır. Bir şeyler yapabilirsiniz!

Eğer kimseyi tanıımıyorsanız, siyasi olarak aktif mültecilere ve destekçilere ulaşabileceğiniz ilk bağlantıları burada bulabilirsiniz:

Bu bilgileri web sürümünde bulabilirsiniz